VOLVO

# FICHA DE DATOS DE **SEGURIDAD**

Aceite del eje trasero 85W140 1161279

Fecha de

: 2013-05-14.

: 3

emisión Versión

# 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA **EMPRESA**

1.1 Identificador del producto

Nombre del

: Aceite del eje trasero 85W140

producto

No del producto

: 1161279

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso del producto

: Petroquímicos.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Sweden

Proveedor

: Volvo Parts Corporation

Núm. de Teléfono

: +46-31-66 67 50

SE 405 08 Göteborg

Dirección de correo : sds@volvo.com

electrónico

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono urgencia

: +46-31-66 67 50 (En horas de

oficina)

# 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Definición del producto

: Mezcla

Clasificación según la Directiva 1999/45/CE [DPD]

El preparado no está clasificado como peligroso según la Directiva 1999/45/CE y sus enmiendas.

Clasificación

: No clasificado.

Véase la sección 11 para información toxicológica y la sección 12 para información sobre la ecología.

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases R o declaraciones H arriba mencionadas.

2.2 Elementos de la etiqueta

Símbolo o símbolos de

peligro

Indicación de peligro

Frases de riesgo

: Este producto no está clasificado de acuerdo con la legislación de la UE.

Frases de seguridad

: No aplicable.

que deben figurar en las

etiquetas

Elementos suplementarios : Manténgase fuera del alcance de los niños. En caso de ingerir el producto no provocar vómitos y obtener atención médica. Evite el contacto con la piel. Proteja el medio ambiente. Tire el aceite usado en los puntos destinados. No mezcle aceite usado con disolventes, líquidos de frenos o

> Contiene olefin sulphide, Alquenilamina y Phosphoric acid ester, amine salt. Puede provocar una reacción alérgica. Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

2.3 Otros peligros

Otros peligros que no conducen a una clasificación

: No disponible.

# COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia/preparado

: Mezcla

Nombre del ingrediente	Identificadores	%	67/548/CEE	lasificación Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP]	Tipo
Sulfuro olefínico	CE: 273-103-3 CAS: 68937-96-2	1 - 5	R43 R53	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Ácido fosforico eter, sal de amina Alquenilamina	CE: 294-716-2 CAS: 91745-46-9	0 - 1	F; R11 Xn; R22 Xi; R41 R43 N; R51/53 Xn; R22	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Acute Tox. 4, H302	[1]
*			C; R35 R43 N; R50/53 Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R	Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba	

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

#### Tipo

- [1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente
- [2] Sustancia con límites de exposición profesionales
- [3] La sustancia cumple los criterios de PBT según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII
- [4] La sustancia cumple los criterios de mPmB según el Reglamento (CE) nº. 1907/2006, Anexo XIII

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

### PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

: Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre.

Contacto con la piel

: Lavar con agua y jabón. Busque atención médica si se presentan síntomas.

Contacto con los ojos

: En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua abundante. Busque atención

médica si se presentan síntomas.

Ingestión

: Si es ingerido, no induzca al vómito. Procurar atención médica.

Protección del personal de : No aplicable

primeros auxilios

# 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

# Efectos agudos potenciales para la salud

Inhalación

: Ligeramente irritante para el sistema respiratorio.

Contacto con la piel

: Desengrasante de la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Contacto con los ojos

: Ligeramente irritante para los ojos.

Ingestión

: La ingestión puede causar irritación gastrointestinal y diarrea.

#### Signos/síntomas de sobreexposición

Inhalación

: La exposición prolongada puede causar dolores de cabeza, náuseas o debilidad.

Contacto con la piel

: La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas.

Contacto con los ojos

: Puede causar irritación ocular.

Ingestión

: Ningún dato específico.

# 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamientos específicos : No hay un tratamiento específico.

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

### MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1 Medios de extinción

Apropiado(s)

: Recomendado:, espuma resistente al alcohol, CO2, polvo

No apropiado(s)

: No usar chorro de agua.

# 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos peligrosos de la : Ningún dato específico.

combustión

### MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Precauciones especiales para los bomberos

: Los bomberos deberían utilizar respiradores autónomos (SCBA) y equipamiento completo.

# MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

: Consultar las medidas de protección indicadas en las secciones 7 y 8.

Para el personal de emergencia

: Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para personal de no emergencia".

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

: Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vias fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vias fluviales, suelo o aire).

# 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

**Derrame** 

: Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver Sección 13). No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua. Si el producto contamina lagos, ríos o aguas residuales, informar a las autoridades pertinentes de acuerdo con las normativas locales.

6.4 Referencia a otras secciones

: Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

# MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección

: Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese completamente después del manejo. Evite el contacto del material derramado y la fuga con la tierra y cursos de agua.

Información relativa a higiene en el trabajo de forma general

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

: Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar fresco y bien ventilado. No almacenar en contenedores sin etiquetar.

### 7.3 Usos específicos finales

Recomendaciones

: Aceite

Soluciones específicas del : No disponible.

sector industrial

# CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### 8.1 Parámetros de control

### Límites de exposición profesional

# Nombre del ingrediente

Límites de exposición profesional

Se desconoce el valor límite de exposición.

#### Niveles con efecto derivado

No hay valores DEL disponibles.

### Concentraciones previstas con efecto

No hay valores PEC disponibles.

#### 8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

: Proporcione ventilación adecuada. Siempre que sea posible, esto debe lograrse mediante el uso de una buena ventilación local y general de extracción de gases. Si los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar respiradores adecuados y certificados. Compruebe la proximidad de una ducha de ojos y de una ducha de seguridad en el lugar de trabajo.

#### Medidas de protección individual

Medidas higiénicas

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo.

### Equipo de protección individual

Protección respiratoria

: Proporcione ventilación adecuada.

Protección de las manos

: En caso de manipulación prolongada o reiterada, utilizar guantes : nitrilo

# CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Protección de los ojos

: Utilizar gafas de seguridad diseñadas para proteger contra salpicaduras de líquidos.

Controles de exposición medioambiental

; No permita que pase al drenaje o a una corriente de agua.

# PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

# 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

Estado físico

: Líquido.

Color

: Marrón.

Olor

: Hidrocarburo. [Débil]

Umbral olfativo

: No disponible. : No aplicable.

Hd

Punto de fusión/punto de

: No disponible.

congelación Punto inicial de ebullición

: 316°C (600.8°F)

e intervalo de ebullición

Punto de inflamación Tasa de evaporación : Vaso cerrado: >238°C (>460.4°F)

Inflamabilidad (sólido, gas) : No disponible. Tiempo de Combustión

: No disponible. : No aplicable.

Velocidad de Combustión Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad

: No aplicable. : Punto mínimo: 0.9% Punto maximo: 7%

Presión de vapor Densidad de vapor : No disponible. : No disponible. : No disponible.

Densidad relativa Densidad

: 0.91 g/cm<sup>3</sup>

Solubilidad

: Insoluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente. : No disponible.

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Temperatura de autoinflamación

: No disponible. : No disponible.

Temperatura de descomposición

: No disponible. : No disponible. : No disponible.

Viscosidad Propiedades explosivas Propiedades comburentes

9.2 Información adicional Ninguna información adicional.

# 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Reactividad

: No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.

10.2 Estabilidad química

: Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver Sección 7). : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

10.4 Condiciones que deben : Mantener alejado de fuentes de calor extremo.

evitarse

10.5 Materiales incompatibles

: Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes

10.6 Productos de descomposición peligrosos : Ningún dato específico.

# 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

# Efectos agudos potenciales para la salud

Inhalación

: Ligeramente irritante para el sistema respiratorio.

Contacto con la piel

: Desengrasante de la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Contacto con los ojos

: Ligeramente irritante para los ojos.

Ingestión

: La ingestión puede causar irritación gastrointestinal y diarrea.

### Signos/síntomas de sobreexposición

Inhalación

: La exposición prolongada puede causar dolores de cabeza, náuseas o debilidad.

Contacto con la piel

# 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas.

Contacto con los ojos

: Puede causar irritación ocular.

Ingestión

: Ningún dato específico.

A continuación se incluye información pertinente para la mezcla, los componentes o ambos.

#### Sensibilizador

Nombre del producto o ingrediente	Vía de exposición	Especies	Resultado
Sulfuro olefínico Ácido fosforico eter, sal de amina	piel piel	-	Sensibilizante Sensibilizante
Oleilamina	piel	-	Sensibilizante

#### Efectos crónicos potenciales para la salud

Genera

: El contacto repetido o prolongado con la mezcla puede provocar la eliminación de las grasas naturales de la piel, con resultado de dermatitis por contacto no alérgica y absorción a través de

la piel.

Información adicional

: No disponible.

# 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1 Toxicidad

**Efectos Ambientales** 

: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. En general, los aceites son persistentes en el medioambiente. Cuando se produce un vertido, el aceite se extiende por la superficie terrestre o acuática y puede afectar la zona durante bastante tiempo.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No disponible.

# 12.3 Potencial de bioacumulación

No disponible.

#### 12.4 Movilidad en el suelo

Coeficiente de partición

: No disponible.

tierra/agua (Koc)

Movilidad

: Líquido no soluble en agua

# 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

mPmB

No aplicable.No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos

: Not applicable.

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### **Producto**

Métodos de eliminación

: Los residuos deben ser deshechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y

locales de control ambiental.

Residuos Peligrosos

: Sí.

### Catálogo Europeo de Residuos (CER)

Código de residuo	Denominación del residuo	
13 02 05*	Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes	

#### **Empaquetado**

Métodos de eliminación

: Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.

### Precauciones especiales

Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimentos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vias fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

# 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Número ONU	No regulado.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	No regulado.	No regulado.	No regulado.
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	-	-	-
14.4 Grupo de embalaje	-	-	-
14.5 Peligros para el medio ambiente	No.	No.	No.
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Transporte dentro de las premisas de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.	Transporte dentro de las premisas de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.	Transporte dentro de las premisas de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

14.7 Transporte a granel con arregio al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

: No disponible

# 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Reglamento de la UE (CE) nº. 1907/2006 (REACH)

Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

### Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.

### Otras regulaciones de la UE

Uso del producto

: Aplicaciones para el consumidor, Aplicaciones industriales.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de las frases R abreviadas

: R11- Fácilmente inflamable.

R22- Nocivo por ingestión.

R35- Provoca quemaduras graves.

R41- Riesgo de lesiones oculares graves.

R43- Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50/53- Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos

negativos en el medio ambiente acuático.

R51/53- Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R52/53- Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R53- Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto completo de las clasificaciones [DSD/DPD]

: I - Fácilmente inflamable

C - Corrosivo Xn - Nocivo Xi - Irritante

N - Peligroso para el medio ambiente

Texto completo de las frases H abreviadas

: H226 Líquidos y vapores inflamables. H302 Nocivo en caso de ingestión.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

# 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]

: Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Chronic 4, H413

Eye Dam. 1, H318

TOXICIDAD AGUDA: ORAL - Categoría 4
PELIGRO ACUÁTICO AGUDO - Categoría 1
PELIGRO ACUÁTICO CRÓNICO - Categoría 2
PELIGRO ACUÁTICO CRÓNICO - Categoría 4

LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR -

Categoría 1

Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1A, H314 Skin Sens. 1, H317 LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 3

CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1A

SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1

#### **Historial**

Fecha de emisión / Fecha

: 2013-05-14.

de revisión

Versión

: 3

Cumple con 1907/2006/EC, Artículo 31 - España